



大会

第五十七届会议

正式记录

第**四十四**次全体会议2002年11月8日星期五上午10时举行
纽约

主席： 扬·卡万先生 (捷克共和国)

主席不在，副主席阮成渊先生主持会议。

上午10时10分开会

议程项目24 (续)

和平文化

决议草案 (A/57/L.12)

主席 (以英语发言): 各位成员记得，大会在2002年11月4日，星期一第43次全体会议上就这一议程项目进行了辩论，并通过了决议草案 A/57/L.9/Rev.1，该草案成为第57/6号决议。

我请巴基斯坦代表发言，介绍题为“宗教和文化谅解、和睦及合作”的决议草案 A/57/L.12。

阿克兰先生 (巴基斯坦) (以英语发言): 我谨代表巴林、中国、伊朗、约旦、科威特、吉尔吉斯斯坦、黎巴嫩、马来西亚、卡塔尔、沙特阿拉伯、苏丹、阿拉伯联合酋长国和我自己国家的代表团介绍文件 A/57/L.12 所载的决议草案，建议通过《宗教和文化谅解、和睦及合作宣言》草案。

自冷战结束以来，宗教和文化不容忍行为在世界各地死灰复燃。仇外心理、宗教和种族不容忍行为以及种族歧视在一些发达国家兴起，与此同时，反移民政党也在这些国家兴起。一些冷战后冲突和争端是由宗教不容忍行为和厌恶情绪所造成的。在某些情况

下，长期争端和冲突变得越来越与宗教特征有关，并且经常由于宗教狂热而加剧。这使得解决冲突变得更加困难。

各种信仰和文化追随者之间的相互误解和怀疑在去年9月不幸的恐怖主义袭击事件造成的后果中变得十分突出。尽管世界领导人发表声明说，打击恐怖主义的战争并不是针对任何宗教或任何宗教或社会团体，但歧视、虐待和仇恨剧增。秘书长关于消除当代形式的种族主义、种族歧视、仇外心理和相关的不容忍行为的报告 (A/57/204) 中就强调了这一点。不幸的是，一些简单化的学术分析和理论预见会出现各种文明的冲突，给宗教和文化歧视与不容忍的行为和行业披上体面的外衣。在最近几个月中，一些极端分子甚至到了攻击伊斯兰教义和侮辱受人尊敬的宗教人士的地步。这种偏见、仇恨和亵渎在伊斯兰教的教徒中间引起了理所当然和广泛的愤怒。

在一些国家中，有关的群体正利用人民对伊斯兰教和穆斯林的错误认识，在打击恐怖主义的幌子下为歧视和镇压穆斯林少数族裔或穆斯林人民的制度化和个人的行为辩解。在伊斯兰国家中对这种行为正出现日益负面的公众反应。

国际社会必须严正处理和有效扭转这种基于宗教和文化的歧视、不容忍和仇恨的危险模式和做法。否则，它们就会制度化，更有甚者则在某些国家中成

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长 (C-178)。更正将在届会结束后编成一份单一的更正印发。

为标准。由于这种偏执和偏见，世界各地的冲突和争端很可能会进一步加重。

全球化世界中的宗教和文化多样化，需要看作是相辅相成的创造力和活动力的手段。而不是新的意识形态和政治对抗的理由。必须以开放、交流、思想自由和知识来加强对世界各种文化的丰富多样性的尊重、接受和认识。世界上各种宗教与文化之间的持续互动，是我们能够揭开近代以来不幸变得如此明显的无知、误解和偏见的头盖不可或缺的途径。

巴基斯坦总统佩尔未兹·穆沙拉夫将军在联合国大会第五十七届会议上的讲话中，建议大会通过一项《宗教和文化理解、和谐与合作宣言》，作为促进对话和与相互理解的第一步。因此，巴基斯坦代表团同各提案国一道，提出了载于 A/57/L.12 的决议草案和宣言。该建议得到伊斯兰会议组织会员国原则上的赞同。

建议借鉴了已经在促进各种宗教与文化之间的相互理解、容忍和对话方面进行的大量工作。联合国人权委员会以及大会就宗教诽谤和消除一切形式的宗教不容忍问题通过了几项决议。大会在 2001 年 11 月 9 日的第 56/6 号决议中，认识到不同文明之间的对话会提高对全人类所共有的共同价值的认识和理解作出重要贡献。联合国教育、科学及文化组织于 1995 年通过的《容忍原则宣言》，呼吁通过教育、科学、文化和交流领域中的方案和机构而促进容忍。大会在其第五十三届会议上通过的《和平文化宣言》，把发展和平文化与消灭歧视联系在一起，并主张发展各种文明、各国人民和各种文化之间包括对种族、宗教和语言少数民族的理解、容忍和团结。

很多基于信仰的论坛、政府和非政府组织及知识和学术机构，争取推动信仰之间的对话和理解。这些倡议和进程需要统一和协调起来，以有效地制止并扭转宗教不容忍、对抗和歧视的令人不安的趋势和表现。

文件 A/57/L.12 所载的决议草案是简单的和程序性的。它对宗教和文化偏见的再次出现表示关切，呼

吁善意地利用宗教和文化多样化，寻求对附件中的宣言草案的赞同。

该宣言草案在其序言部分中，回顾了有关的决议和重要的国际文书，重申了国家的义务，对不容忍和偏见表示关切，强调需要铲除仇恨。

宣言草案在其执行部分中，呼吁提倡和保护人权和基本自由、并促进少数族裔参与各个社会的政治经济、社会、宗教和文化生活。它谴责所有形式的不容忍、歧视、定型观念、种族相貌、偏见和贩卖仇恨。

宣言草案欢迎非政府组织和公民社会、特别是基于信仰的组织在建设对其他信仰和文化的容忍、了解和尊重的文化中作出有意义的贡献。这些组织被邀请在各级推动信仰之间的互动。

作为最具代表性的国际论坛的联合国，最能够协调和监督宣言草案所设想的国际和社会间的互动与合作。联合国人权事务高级专员被要求在其权限内推动宣言草案规定的执行和后续行动，并协调有关提倡宗教和文化和谐、理解与合作的活动。

载于文件 A/57/L.12 的该决议草案和宣言的提案国，将在 12 月的第一周内举行不限成员名额的非正式协商，以拟定一份能够经大会协商一致通过的文件。

该宣言草案的通过将是对某些偏执狂和好战分子所散布的不容忍、仇恨和歧视的及时和有威力的全球反对。大会通过该宣言草案，还将是对推动宗教和文化理解与和谐的目标以及对促进普遍和平、安全与繁荣目标的重要贡献。

主席（以英语发言）：大会将恢复其对题为“信息和通信技术促进发展”的议程项目 32 的审议。各位成员还记得，大会于 2002 年 11 月 4 日星期一在第四十三次全体会议上开始就该议程项目进行辩论。

黑尔格先生（瑞士）（以英语发言）：世界由于新的技术设施和我们能够越过边界和在大陆之间交流的极为加快的速度而变成一个更小的地方。信息和通

信技术使我们得以在同一时间传送文字、声音和图片信号。在世界任何地方发生的任何事，都立即被全世界所知——至少是有这种潜力。

然而，信息和通信技术的影响显然超过仅仅是加快和促进信息的交流。这种技术改变了我们交往和评估信息与知识的方式，强调知识是各机构和公司的机构资本。我们有理由在今天谈谈知识经济或 K-经济。

信息和通信技术具有实现很多方面的质的改变的潜力。例如，它们对国家与利益有关者之间的相互作用有影响，因而涉及到管理、民主、人权、公共服务等问题。

如同工业革命一样，数字革命也有好的一面和尚未带来惠益的一面，因而产生了所谓的数字鸿沟。北南之间存在着严重的数字鸿沟，但我们也要牢记，所有国家和所有社会都存在着多方面的数字鸿沟，例如性别之间、老年人和青年人之间、不同文化之间以及私营部门和政府之间。

从那些尚未在数字鸿沟中获胜的人的角度而言，造成的后果很大。困难是如何将数字鸿沟变成数字红利。信息和通信技术具有成为可持续发展和减贫的有力工具。从而有助于实现联合国千年发展目标的可能性。但是，为了这样的目的，需要具有恰当的能力建设环境，需要作出重大的努力。

一个实际的问题是：什么是正确的框架？什么是恰如其分的努力？什么是能够最大发挥项目和方案影响的切入点？显然，没有适当的基础设施和技术，不解决相关的费用，就无法产生数字红利。单单有联系还不够。同时也需要能力建设和加强机构。为了弥补国内的数字和信息鸿沟，必须设法让贫穷和边缘化的社会参与其中。青年人和妇女在让我们的努力产生事半功倍的影响方面可以发挥重要的作用。地方的信息和有关联的信息、土著知识和通讯的规则与权利，是未来全球性公平信息社会的其他一些重要的方面。

在其他方面，能够进入因特网反而可能带来新的鸿沟，例如，南方国家充其量不过是北方所生产和拥

有的信息的消费者。我们认为，必须在地方文化和语言的基础上促进地方内容的生产与交流。为此，发展中国家尤其需要要在考虑到自己区域和社会具体情况的基础上确定信息社会方面自己的设想。

但是，旨在弥补数字鸿沟的项目若没有适当和有效的供资机制，也无法取得进展。金融模式需要适当地摆正自由化与公共服务义务的关系，使穷人也能从中获益。全球、区域、国家和地方各级的适当政策和管理框架，也能够促进各国政府采取的各项举措。

关于执行方面，不能仅仅让各国政府、捐助机构和国际组织执行创造数字红利的任务；必须让民间社会、私营部门、学术界和信息通信技术的专业人员也参与其中，他们都可以发挥重要的作用。只有采取多方面利益有关者的做法，才能让社会的各个阶层、包括社会的基层都来确定以何种努力弥补这一鸿沟。同样，南南之间与南北之间也有必要在利用信息和通信技术从事发展的实际经验方面进行信息交流与合作。在全球政策对话中，有必要倾听和壮大发展中国家的声音。

瑞士当局过去已认识到信息和通信技术这一发展工具的重要性，并责成瑞士发展与合作机构从事这方面的工作。该机构积极参加了 1997 年第一届全球知识会议，并设立了专门负责“致力于发展的信息和通信技术”的专门性机构设置。2001 年，瑞士发展机构负责人被选举担任全球知识伙伴关系的主席。全球知识伙伴关系是发展中的网络，其成员基础广泛，来自各个行业，其宗旨是分享致力于可持续发展的信息和通信技术的信息与知识。全球知识伙伴关系推动区域一级和全球一级的倡导工作，让处于社会边缘的利益有关者的声音得到重视；全球知识伙伴关系还通过具体的参与、交流场所或其通讯和出版物以及面对面的网络和知识分享会议的机会，由其成员亲自提供服务。

瑞士政府在全面参与致力于发展的信息和通信技术领域的基础上，在信息社会问题世界首脑会议的筹备工作上采取了积极的立场。首脑会议将于 2003

年在日内瓦和 2005 年在突尼斯举行。瑞士政府主张所有人的参与，使首脑会议扩大到包括民间社会、私营部门和其他利益有关者，支持开展各种网上活动的想法。一种能够与具有官方纲领的政府间首脑会议相辅相成的机构，必将增加让所有声音都得到重视的可能性。

同样，瑞士政府倡导对主题讨论采取全面的做法。首脑会议需要超出通讯方面的技术问题，以便更接近一个立足于共同价值观和文化多样性的公平的全球性信息社会。首脑会议应探讨并建议采取实际的步骤和具体的措施，这些实际步骤和具体措施能够鼓励着重解决贫困的对致力于发展和赋予权力的信息和通信技术的利用。

信息和通信技术和因特网的新时代刚刚到来之际，机会无限和通信自由，成了当时的代表性想法，以为分享信息和知识对所有人都会有好处，大家都在使用“分享让人致富”或“知识不仅可以再生，而且与我们一道增长”这样的说法。我们都应努力让这些惠益造福于所有的人，同时充分认识到信息和通信技术在减贫、创造就业和对未来进行投资以便开拓新前景方面具有的潜力。

李浩振先生（大韩民国）**（以英语发言）**：首先，我国代表团对于大会今年 6 月举行的专门讨论信息和通信技术问题的会议作出的建设性贡献感到满意。正如代表国际社会的利益有关者、来自全世界私营部门和民间社会的高层次的与会者所显示的，这次会议实现了促进提高认识和提高信息和通信技术的多方面问题的政治作用这一主要目标。我们衷心希望国际社会能够在定于 2003 年和 2005 年举行的信息社会问题世界首脑会议召开之前努力维持和借助这一势头。

正如大会第五十六届会议主席在总结这次会议时所说的那样，迫切需要及时地把信息和通信技术纳入发展，因为数字鸿沟每一天都在加宽，变得更加难以消除。在这方面，我国代表团谨赞扬信息通信技术工作队和信息机遇工作队努力使政府间组织和国际组织、以及私营部门和民间社会参与促进数字机遇。

确实，如果我们要在解决这个向我们提出挑战的问题方面取得进展，我们就必须以一种相互协作和协调的方式把社会所有部门的资源和知识联合起来。

在具有信息和通信技术基础设施、经验和知识的国家同没有这些条件的国家之间切实建立伙伴关系是确保全世界所有国家都有平等的机会享有信息和通信技术的一个基本因素。在这方面，大韩民国仍然决心同发展中国家交流它独特的经验和专门知识。

我国的信息和通信部长在 6 月的会议上说过，大韩民国本身利用数字机遇，从一个新兴的工业化国家发展为世界上第十二大经济体，在信息和通信技术方面站在全球前列。大韩民国政府颁布了一项全面的信息促进计划，使信息和通信技术成为国家优先事项，建立了信息和通信技术基础设施，并采用了把信息和通信技术列入韩国社会所有地区、部门和社会经济阶层的方案。

我国根据自己的亲身体会认识到，优秀人才对于以知识为基础的经济发 展至关重要。确实，大韩民国的发展在很大程度上要归功于受教育程度很高的劳动力。韩国政府认识到这一点，继续执行人力资源开发方案，培养懂得信息和通信技术的一代韩国人。政府通过促进诸如竞争、自由化、减少管制和私有化等市场原则在私营部门促进创造性和增长，这是另一个关键因素。韩国政府采取的第三项战略是，重视吸引外国直接投资和国际合作。由于我国积极争取外国直接投资，资本和先进技术大量流入，并且我们改进了管理技能和提高了就业质量，使我国受益不浅。此外，韩国政府通过与信息和通信技术有关的全球和区域举措积极谋求进行国际合作的机会。

由于信息和通信技术已成为发展进程中日益重要的工具，大韩民国同国际社会一道努力，通过诸如联合国区域委员会等双边和多边渠道，在信息和通信技术领域展开人力资源和基础设施发展项目，从而有助于消除数字鸿沟。

韩国利用通过一个信托基金，帮助非洲经济委员会和亚洲及太平洋经济社会委员会。目前，韩国政府尤其在非洲和其他地区的发展中国家执行各种项目，

例如建立区域信息和电信中心、展开信息和通信技术人力资源培训方案以及建立赛博教育网络。自 1991 年以来，我们已邀请大约 1 200 名在信息和通信技术领域接受培训的外国人在韩国参加人力资源开发方案，并派遣了 600 多名韩国信息和通信技术专家和志愿人员到国外执行各种方案。

然而，我国代表团谨强调，具有信息和通信技术的国家同没有这些资源的国家之间的伙伴关系只是成功地消除数字鸿沟的关键因素之一。私营部门的积极参加和民间社会的参与也至关重要，它们能够促进经济增长、确保社会进步、加强打击全球各种邪恶现象的斗争以及通过数字机遇减少男女不平等现象。此外，我国代表团坚决支持探讨区域协调和南南合作，这样发展中国家就能够交流宝贵的经验和最佳作法。

随着信息和通信技术工业的发展，国际社会有义务不仅扩大诸如电子商务和电子政务等数字机遇，并且在电脑犯罪这个新的领域防止和打击滥用这些机遇的作法。我国代表团坚信，国际社会应相互协作，交流信息、建立法律框架以及加强打击这种新的安全威胁的专门知识的技术。

最后，我谨表示我国代表团希望联合国将继续发挥关键作用，把主要的利益相关者联合起来，促进人们对信息和通信技术的认识，以及制定并执行消除数字鸿沟的战略。我们相信，即将于 2003 年和 2005 年举行的信息社会问题世界首脑会议将为多边利益相关者相互协作与合作提供一个重要的机会。大韩民国仍然致力于实现这些目标，并期待着与其他国家交流经验与合作，为所有人创造数字机遇。

水上先生（日本）（**以英语发言**）：我高兴地在这次全体会议上就议程项目 32“信息和通信技术促进发展”发言。日本十分重视在信息和通信技术领域促进国际合作。我们积极利用一切机会推动关于这个问题的讨论。在联合国，在 2002 年经济及社会理事会实质性会议的高级别部分会议上第一次讨论这个问题。我们还谨提及专门讨论信息和通信技术促进发展问

题的大会会议。整整两天，50 多个会员国就信息和通信技术带来的机遇和构成的挑战这个问题进行了非常建设性的讨论。

我们看到是自工业革命以来世界上最重要的结构转变。这是一种不可逆转的现象，尽管有时候信息技术工业可能受到经济条件的影响。今后信息和通信技术仍将是基本的，甚至是不可或缺的基础设施。在这方面，必须建立一个信息社会，大家在这一社会中均能充分享有信息和通信技术的好处，并使用这种技术作为发展的基础。信息和通信技术必须成为推动发展的手段，而不能扩大经济鸿沟。

为享有信息和通信技术的充分益处，我们还需要考虑网上安全问题。一旦联系上，任何个人或国家都无法避免网上恐怖主义的威胁。随着信息和网络的重要性的加强，网上恐怖主义所带来的潜在破坏也在加剧。其给社会带来的代价足以消极影响发展努力。为此原因，我国政府积极参与起草信息体系和网络安全指导原则：建立一个安全文化——该指导原则由经济合作与发展组织通过——并同美国一道共同提出提交第二委员会和题为“建立一个网上安全的全球文化”的决议草案 A/C.2/57/L.10；该决议草案是以经合发组织的指导原则为基础的。我们愿呼吁全体会员国支持该非常重要的决议草案，草案涉及解决对世界上每个国家都至关重要的一个问题。

我们在积极参加为交换意见和提高意识而开展的讨论的同时，我们还致力于通过行动在实地提供援助。日本作出了双边和多边捐助，强调同国际组织的合作。其对联合国开发计划署信息和通信技术主题信托基金的 500 万美元捐助是其在此领域内多边合作的范例。主要由日本提供资金的该基金使开发计划署能够充分利用其专长，以便起草和执行项目，目的在于实现千年发展目标。

关于信息社会问题的世界首脑会议将于 2003 年在日内瓦和 2005 年在突尼斯举行。我们赞扬国际电信联盟从一开始便在此领域内发挥重要作用。日本决心继续支持该首脑会议，支持采取了众多形式并在各

级别提供。从 2003 年 1 月 13 日至 15 日，我国政府将作为东道国主持召开关于信息社会问题世界首脑会议的亚洲区域会议。通过在东京举行这次部长级筹备会议，该区域各国能够讨论它们所关心的问题和观点，并为首脑会议提出建议。该次会议将为首脑会议与会者提供一次良好的机会，直接交流意见和加深他们对问题的理解。已经向该区域的亚洲和太平洋地区经济及社会理事会成员和各国国际组织发出邀请，预期商界和民间社会也将参加。我们欢迎联合国系统，特别是亚太经社理事会、国际电信联盟、开发计划署和联合国教育、科学及文化组织等共同发起方的积极合作。

我们反复听说，信息和通信技术只是手段，而不是目的。虽然我们同意这种说法，但我们不应得出错误的结论，即它们不那么重要。没有手段我们便无法达到我们商定的目标。因此我们应该认真考虑如何最为有效地利用这一工具。我们希望，关于信息社会问题的世界首脑会议及其筹备进程能够使我们做到这一点。

阿尔卡雷先生（委内瑞拉）（**以西班牙语发言**）：就在几天前，即 2002 年 10 月 27 日至 30 日，根据 77 国集团的国家元首或政府首脑的第一届南方首脑会议的授权，我们在阿拉伯联合酋长国的迪拜市举行了第一届 77 国集团科学和技术高级别会议。在那里由于我们东道国的支持，来自发展中世界的各国政府代表和科学家汇聚一堂，讨论对于发展中世界至关重要的三个主题：信息和通信技术、生物技术和饮用水供应。

由于我们今天是在解决信息和通信技术问题，请允许我代表 77 国集团就我们集团各国代表所达成的结论发表简短看法；这些结论将作为联合国正式文件印发。迪拜宣言将有助于促进南方的科学和技术。

在宣言中，我们重申我们致力于在国家 and 国际各级执行具体的行动计划，以期推动和发展南方的知识和技术，并促进联合国在排除发展中世界在获得知识

和技术方面，特别是在使我们能够促进发展的信息和通信技术领域所面临的障碍方面的中心作用。

尽管迪拜宣言侧重南-南合作，但它承认需要同发达国家合作，以便达到科学和技术发展的必要水平；前面的发言代表已经提到这一点，特别是韩国的代表，他不仅强调了南-南合作，而且强调了发展南-南-北合作。

为此原因，我十分荣幸地代表 77 国集团表示，我们非常高兴地看到大会在审议信息和通信技术问题。但我们认为大会有必要采取有结果和有效的行动，使我们能够在明年和 2005 年之间制订出进一步发展这种合作的具体战略。

最近几年科学和技术的迅速发展，特别是在诸如微电子、生物技术和信息技术等领域的发展应该能够推动为实现世界经济和社会发展，特别是为最穷国家实现此种发展所做的种种努力。信息和通信技术这一因素，如果用于促进千年发展目标，显然将使我们能够为数以亿计的世界人民提供如下可能性：推动在增长和经济发展领域的平等、减少发达和发展中国家之间的差距和促进在社会各级获得知识和教育的机会，以便使全体个人和地方社区能够发挥他们的潜力和实现他们的愿望，以及建设他们的能力，以便加强知情决策。这是为大家而建立的服务人民的技术。

世界大多数人口仍然生活在贫困中。我们数百万同胞仍享受不到信息和通信技术带来的益处。主要是发展中国家丧失了未能利用这种技术的巨大潜力机会。我们各国必须从技术依赖中解脱出来，以寻求获取这种技术以利于我们自己的方式。从这种依赖摆脱出来还有助于我们为各国人民提供货物和服务，并有可能为解决我们各自问题使用相关技术。如果我们想这样做的话是能够做到的。

克服发展中与发达国家之间差距以便为社会、经济和政治进展产生所需科学和技术知识是国际社会面对的主要问题之一。必须努力缩小日益增长的巨大数字鸿沟，使知识更好地服务于多数发展中国家的人

民和经济。因此，我们需要采取迫切行动，寻求具体解决方案；它不仅涉及我们在大会所代表的各政府，也同多边机构、捐助方、私营部门、科技界和民间社会相关。换言之，我们必须使社会的每个组成部分参与这项有利于我们人民未来的伟大努力。

必须在发展中国家优先事项和结构的广泛背景下考虑信息和通信技术。在逐渐缩小数字鸿沟方面如果没有共同和适当设想和及时国际合作，信息与通信技术革命会继续更严重地将世界各国人民排斥在发展进程之外，并且多数发展中国家经济会越来越有依赖性并且无法克服这个不平等世界的挑战；它们在大会曾多次提及这点。

对 77 国集团和中国来讲，至关重要的是我们从各项国际努力中取得具体结果，这些努力是为增强能力并使发展中国家受益于信息和通信技术提供的各种机会。它意味着我们必须作出行动，而不只是通过华丽的宣言。积极倡导应当为开创导致发展的国际行动提供适当条件。这不单单是科学和技术的事情。发展必须成为这次辩论的目标，就象经济及社会理事会 2000 年高级别部门部长宣言和该理事会 2001 年协调部门所承认的那样。大会在 2002 年 6 月 17 和 18 日举行的会议也对它给予授权，考虑信息和通信技术方面的问题。

联合国信息和通信技术特别小组的建立是对发达和发展中国家存在的数字鸿沟的承认。因此，特别小组在此方面工作取得的进展是对该项努力未来的有效和恰当贡献。我要强调的事实是，此议题已经对信息委员会工作产生重要影响，我这样讲是因为我国荣幸地主持这一重要委员会。然而，寻求有效传播有关本组织工作情况的战略以及在公共新闻部进行的辩论使我们有可能在为联合国指出一条新途径方面适当包括协调行动的因素。他们还有可能在组织内部进行一次信息和通信技术革命，使我们适应各国人民和领导人所呼吁的巨大变化。

我们期待着信息社会世界首脑会议的召开，它将分别于 2003 年 12 月在日内瓦和 2005 年在突尼斯召

开。77 国集团举行的迪拜会议认识到这些会议和高峰会议将为发展中国家开辟的巨大可能性：在同发达国家合作情况下，它们将能够继续为南-南合作战略奠定基础；而这种合作是以南-南-北合作为目标的。

联合国及其他国际组织重申信息和通信技术是便利构成联合国的各国一体化的有力工具，因而具有重要意义。我们实现这方面承诺、代表世界最贫穷人口并且为了全人类与这场信息和通信技术大革命共同前进的时机已经到来。

法尔先生（塞内加尔）*（以法语发言）*：在委内瑞拉代表之后发言总是一大荣誉，同时也令人生畏；他刚刚阐述了 77 国集团和中国的立场。我想祝贺他刚刚作出的惟妙惟肖的发言，并指出我国代表团完全赞成他阐述的立场。

允许我代表塞内加尔代表团诚挚感谢大会主席所作卓越努力，他将用于发展的信息和通信技术热门话题纳入我们议程。就在几个月前，大会在 6 月 17 和 18 日按照第 56/258 号决议召集了一次难忘的用于发展的信息和通信技术会议。同时得到审议的还有缩小数字鸿沟和利用新信息社会数字革命所提供的可能性等问题。塞内加尔的阿卜杜拉耶·韦德总统是会议主要发言者，他以非洲发展新伙伴关系新信息和通信技术战略部门方案协调人的身份参加会议。

特别令人震惊的是，影响获得信息的社会和经济差距悬殊。目前，各种趋势相互重叠，使我们担心数字鸿沟将进一步扩大，特别是对信息高速公路有特权的精英使用者与在虚拟革命中落后的数字文盲普通人之间。不幸的是国际电信联盟收集的一些数据令人启迪。有 83 个国家每 100 人只有 10 条电话线。另外，有 25 个国家每 100 人不足 1 条电话线。在 61 个会员国中，每 100 人中上网人数不足 1 人。还存在上网的费用问题，例如，在瑞士每分钟 5 分钱，相比之下非洲是 1 美元，比欧洲贵 20 倍以上。

因此，非洲领导人为欠发达的非洲大陆迫切寻求可持续的解决方法时，将信息和技术领域列为非洲发

展新伙伴关系（NEPAD）的优先事项。他们强烈地认为，通过促进非洲融入新信息社会，我们的大陆可以更好地管理发展、贸易、投资和金融，同时更有效地消除贫困。当然，这包括展开巨大的反无知和文盲的斗争。

战胜这项挑战的正确道路，可以归纳为简单的一个字：教育。非洲的国家元首已经明确地意识到这一点。他们意识到，由于对生产过程产生的倍增效应，人力资源和创造力的开发在经济增长中当然是一个决定性因素。

为更好地促进教育，培养出能够利用数字世界一些机遇的有能力的官员，我们还需要确保恰当地执行载波战略和政策。在这方面，联合国的支持对执行达喀尔会议通过的教育行动计划的决定和建议特别重要。要做到这一点，我们需要采取共同行动，打破冲突与地方贫困的恶性循环，支持在非洲和最不发达国家促进数字机遇，帮助非洲评估其优先需求并有效地执行战略，在实现发展目标时更多地受益于采用新的信息和通信技术。

塞内加尔政府早先已认识到数字世界的重要意义及信息与通信技术取得的非凡进展。国家已在许多城市促进建立网吧，在国家最偏远的地区设立更多的通信中心。还开始成功地铺设大容量水下光纤，现在已将塞内加尔与一些非洲国家和欧亚联系起来。同样出于对“数字开放”的关切，最近塞内加尔发起了一个雄心勃勃的技术园区项目，或称为“计算机村”。它位于首都达喀尔郊区，拥有具高度竞争力的电讯基础设施，供希参加新经济的非洲大陆的企业和年轻人使用。

作为这项进程的一部分，我国在微软公司的宝贵支持下，设立了一个向 2 至 6 岁的儿童提供早期计算机使用培训的方案。我国政府刚刚在两天前设立了有关部委，负责解决这些儿童的具体需求。同样，将在塞内加尔建立的非洲未来大学，将通过卫星向大量的非洲学生提供实时的教学。

必须通过加强这些倡议和更好地掌握信息与通信技术，非洲人民才能在各大洲的联盟中重新获得本来一直属于他们的地位。因此，根据 2002 年 4 月在达喀尔会议上表达的关于与私营部门建立伙伴关系和为非洲发展建立新伙伴关系筹资的愿望，我们期待联合国和我们的发展伙伴提供重要的支持。

会员国们将回顾，在蒙特雷会议之后举行的达喀尔会议结束时，非洲寻求得到国际社会对执行项目的大量支持，其中一些最重要的项目包括：为传播声像信息，实行远程教育和开发人力资源，建立次地区和泛非一级的因特网络，为促进外国投资统一非洲的电信管理框架，发展基础设施和改进互联，促进文化产业，建立生产计算机和电讯设施的工业组装厂，为帮助非洲国家缩小数字差距，建立信息与通信技术的世界基金。

为筹备将于 2003 年 12 月 10 至 12 日在日内瓦和 2005 年在突尼斯举行的关于信息世界的世界首脑会议，或许明年在达喀尔举行一次会议将有帮助，出席的人士应包括非洲发展新伙伴关系信息与通信技术方案协调员阿卜杜拉耶·瓦德、国际电讯联盟秘书长、秘书长关于非洲和非洲发展新伙伴关系的特别顾问、秘书长关于信息和通信技术的特别代表、联合国信息和通信技术工作队主席、数字机会工作队主席、信息学不限成员名额特设工作组主席、秘书长最不发达国家高级代表、以及这个重要领域的所有发达伙伴和国际或泛非机构。

塞内加尔国家元首继续强调，在全球化和发展进程中，信息和通信技术假定每个人都以同样的速度发展的超级民主。因此，通过协调、综合和自愿的方式，联合国将能够解决控制论的巨大挑战，使每个人，不论男、女、贫、富，都能参加这个迷人的数字冒险。在 21 世纪的黎明中，虚拟人类文明的闪光已经显现。

马尔加里安先生（亚美尼亚）**（以英语发言）**：技术急剧迅速地发展，使我们着重重视它各种巨大的可能性，并预言以不同的方式称之为“地球村”、“信息经济”、“知识经济”以及“信息社会”的到来。

在我们进入第三个千年时，至关重要的是必须理解并影响由通信和信息革命带来的各种根本变化。在当今世界，说明生产力和竞争力特点的基础，是产生新的知识、技术诀窍和获取以及处理信息的情况。信息技术、电信以及技术革新的其他许多领域向发展中国家以及转型经济国家提供了实施发展项目的新机会。关键的是必须以新的组织形式，替代官僚主义的组织和管理系统。内陆国家特别需要在这方面利用更多的信息和通信技术的机会。

我们都同意认为，特别需要处理数码鸿沟，并使信息和通信技术为发展服务，而这种服务尤其需要得到联合国的重视。在这方面，我们欢迎设立联合国信息和通信技术工作队，因为这反映了联合国愿意对这些问题采取行动。

我们期待并 2003 年在日内瓦以及 2005 年在突尼斯举行的信息社会问题世界首脑会议将找到各种方式方法，缩小数码鸿沟，并使人人能获得信息技术提供的巨大的机会。我们认为，有关信息技术发展的国际协定和宣言，必须得到关于缩小和防止数码鸿沟实际工作的配合，并向致力于竞争和市场经济的国家持续地作出提供技术援助和能力建设的承诺。

2000 年 12 月亚美尼亚政府宣布，发展亚美尼亚在其中已具有相当高的技术诀窍和专门知识的信息技术部门，是促进经济、创造工作机会和提高教育水平的主要优先任务。

亚美尼亚政府现已开始了一项革新的电子政务项目。这一方案的主要标志是电子签证系统，这是今年 10 月在联合国开发计划署驻埃里温办事处的财政援助下建立起来的。世界各地能进入因特网的任何人都可在网上申请入境签证。因此，亚美尼亚似乎是全世界最先采用电子签证的国家之一。这是该项目的起点，因为该项目将使其他的领事服务也都上网。现已制订了关于电子文件和电子签名的法律草案，以便促进亚美尼亚的电子商务。

网上商务具有提高国家和全球经济生产力的潜力，提高现有行业的效能，同时建立我们尚未想象到

的新行业。在世界银行和侨居海外的亚美尼亚人的协助下建立的若干技术区和强有力的企业孵化器，目前正在亚美尼亚境内顺利运作。

目前正在制订新的法律框架和标准，促进国家信息基础设施的发展和相互联系。政府正在努力便利和促进进一步发展我国信息技术所必需的类似的规章改革。我国的战略方案之一是培养新一代的专家。在这方面，最近在欧洲联盟发起的援助独立国家联合体和格鲁吉亚方案的资助下设立的信息技术研究所，对于不仅为亚美尼亚而且为本区域各国培养高度合格的专家具有十分重要的意义。

信息和通信技术已成为促进区域合作进程的主要巩固因素。亚美尼亚高兴的是，许多发达国家有支持和鼓励这些进程的政治意愿。我们高度赞赏在南高加索区域发展信息技术领域内的各项欧洲联盟倡议。最近已发起了欧洲联盟信息技术倡议。这项倡议旨在支持南高加索融入全球信息社会。

当今世界的问题复杂而且互相联系，难以用传统的办法予以解释和解决，因此需要采取全新的办法。我们认为富有想象力地利用新技术并制订合作的办法，能加速发展并扭转各区域最令人不安的趋势。信息和通信技术的推广或许可与其他活动一样，成为世界许多区域建立信任、促进稳定和安全的巩固因素。

博斯夫人（印度）（以英语发言）： 议程项目“信息和通信技术促进发展”对发展中国家极为重要，因为它们迫切需要在根除贫穷和实现持续经济增长的斗争中从信息和通信技术中获益。

信息和通信技术是 21 世纪的新技术模式，它具有尤其是通过可能出现的技术发展飞跃阶段制订新的发展方针的潜力。在千年首脑会议上，我们各国政府首脑和国家元首认识到信息和通信技术提供的巨大机会，并商定共同努力，确保人人都能得到新技术特别是信息和通信技术的益处。

缩小国家间和国家内的数码鸿沟——即不均匀地传播信息和通信技术——现在是一项全球目标。鉴

于信息和通信技术领域革命性的变化速度之快，这种鸿沟在日益扩大，这表明了国际社会必须最紧迫地采取协调行动。与此同时，重要的是必须就如何适当利用信息和通信技术的潜力，协助发展中国家努力确保提高其人民生活水平，达成一项迄今为止我们不幸尚未达成的共识。

联合国可发挥关键的作用，使信息和通信技术促进发展中国家的发展努力。今年6月举行的大会特别会议在提高认识方面很重要。现在联合国系统必须制订一些具体方案，为发展中国家的能力建设提供技术和财政支助。我们相信，信息和通信技术工作队将为此进程作出贡献。

定于分两阶段于2003年在瑞士以及2005年在突尼斯举行的信息社会问题世界首脑会议的重点，应该是如何为所有的人实现信息和通信技术的目标。我们希望，该次会议将在全球一级达成共识，确定如何扩大利用信息和通信技术，利用信息和通信技术促进发展，并在政治一级获得承诺，在互利的基础上协调一致地行动。我们认为，主要团体和各有关方面的参与将为我们实现人人均享信息和通信技术目标的努力作出巨大贡献。

我们印度已着手实现在2008年以前国内人人均享信息技术的目标，从而使国内最偏远地区的老百姓获得这项技术的好处。印度将在为此制定的战略中集中发展必要的信息技术基础设施，并提高人的能力。我们期望在今后五年中拥有2至3亿电话用户和3至4亿因特网用户。因此必须特别在光纤电缆、因特网服务提供商、因特网数据中心和移动电话等领域进行大量投资。我们已为此目的采取主动行动，我们正在同各有关方面和私营部门合作，以便使信息技术的应用价格低廉并方便用户。

印度目前采取的若干具体措施包括：发动大规模了解信息技术运动、建立信息技术亭、在各学校和学院促进信息技术教育、建立国家和邦一级的数字图书馆、促进农业和综合农村发展应用信息技术，包括村庄连线。我们还致力于电子政务，使人民和政府彼此

更加密切。我们采取的第一个步骤是政府各部门将其活动刊登在万维网上。第二步是进入互动阶段，征求我国人民对政府各项方案和倡议的意见，以期加以进一步改善。目前正在进行的第三阶段是让政府和人民之间的交易采用电子方式进行。

我们还认为，电子商务是另一个范围巨大的领域。信息技术已打破地理障碍，为中小企业以过去仅限于大型公司使用的方式扩大经营地区和赢得新客户开辟了机会。但我们必须对付各种挑战，给这些交易提供坚实的法律基础。我们还必须处理安全问题。

信息技术工业是创收行业，可为国家的经济增长作出贡献。印度信息技术软件和服务业在2000-2001财政年度期间的年收入总额为82亿多美元。其中出口占62亿美元，按美元计算比前一年增加55%。印度的软件工业目前占我国国内生产总值的2%。预计该数字到2008年将增加到7.7%。软件业目前占出口的14%，预计到2008年将增加到35%。印度工业的业绩来自其质量及其满足高端要求。大型跨国公司普查表明，每四家公司中就有一家从印度外购其所需关键软件。印度还在获得软件工种研究所能力成熟度模型五级证书的公司中占有支配份额，该证书是对软件开发最高质量标准的行业承认。

我们同意这样一种观点，即必须通过教育、包括中等和高等教育开发人力资源，以便从信息和通信技术中获益。初级教育的社会收益已得到广泛承认，因此已成为一项全球目标。在当今技术世界中，中等和高等教育变得同样重要。同样，提供市场所需专门技能的职业培训中心或信息技术机构的作用也至关重要。正是对这种技能和能力的开发吸引私人投资，包括外国直接投资，这反过来又会促进经济增长和减少贫穷。印度信息技术工业的增长在很大程度上归功于拥有庞大的技术人才库。我国信息技术培训业的年收入总值为4亿美元，年增长率约为40%。因此，我们再次强烈地赞扬联合国系统特别是其各基金和方案在提供技术援助和能力建设方面所作的各项努力。

我们承认信息技术可在促进发展方面发挥重要作用。我国自己的经验就证明了这一点。但是，我们

也赞同这样一种观点，即仅靠信息和通信技术无法解决贫穷和欠发达问题。我们还认为，任何持久人类发展和减少贫穷的战略都必须把强调提供基础社会、教育和保健服务和强调开发基础行业和信息通信业明智地结合起来。

代理主席（以英语发言）：我们听取了有关议程项目 32 的辩论最后一位发言者发言。大会就此结束对议程项目 32 的审议。

议程项目 42

第二十六届特别会议的成果的后续行动：《关于艾滋病毒/艾滋病问题的承诺宣言》的执行情况

秘书长的报告（A/57/227 和 Corr. 1）

代理主席（以英语发言）：关于这个项目，大会主席请我宣布，他已任命菲律宾常驻联合国副代表恩里克·马纳洛先生为本项目决议草案谈判工作的主持人。

雷德斯女士（挪威）（以英语发言）：艾滋病毒/艾滋病是人类历史上最严重的流行病。艾滋病毒/艾滋病正在使各项发展努力遭受挫折。该疾病正在破坏教育方案、保健制度、公共行政和农业——即整个社会结构。该疾病正在扭转几十年的发展成果。所有发展伙伴都必须作出非常努力，以实现制止和扭转艾滋病毒/艾滋病和其他重大疾病的目标。我们如果要履行《千年宣言》作出的保证，就必须在 2015 年前从事大量工作。按部就班不是一种选择。

联合国大会去年通过了关于艾滋病毒/艾滋病问题的承诺宣言（S-26/2，附件），国际社会以此表明它准备开始前进。宣言规定了一些具体的和有时间限制的目标。我们知道前进的方向和使用什么工具来消灭这一传染病。我们现在必须把政治承诺变为行动。

承诺宣言是提高对这一疾病的认识的一个重要的框架和工具。秘书长有关执行宣言的进展报告（A/57/227）指出了已经取得的成就和仍然存在的挑战。

有理由感到乐观，特别是在领导、伙伴关系和资源调动领域中，越来越多的国家正在制订消灭艾滋病毒/艾滋病的国家计划和战略。但是，在国家一级的结果仍然不能另人满意。仍然要走很长的路，才能制订真正多方面的国家战略。许多国家报告说在各个部门遇到困难，在很大程度上，对艾滋病毒/艾滋病所作的反应集中在卫生部。

我们鼓励艾滋病规划署秘书处和赞助者协助各国把艾滋病毒/艾滋病方案纳入其减少贫困战略和各部门的方法中。所有利益相关者也必须协调其工作，以确保国家一级消灭艾滋病毒/艾滋病的努力被纳入国家计划和战略。

消灭艾滋病的许多努力仍然是作为小规模干预进行的。我们需要全国性的全面的方案。许多预防方案已证明是起作用的，但是仍然只限于狭小的地理范围。现在应当把好的作法应用到更为广大的范围中。

据报导，未能这样做的主要原因是缺乏资源。许多国家报告说，它们沉重的债务负担使其无法把足够的资源用于消除艾滋病毒/艾滋病。我们强烈鼓励捐助界加紧资助同这一传染病进行的斗争。我们敦促所有伙伴确保有效执行重债穷国倡议。

自从 2001 年以来，分配给艾滋病毒/艾滋病的资源增加了 50%。这一增加来自发展中国家本身的预算拨款、捐助国、多边拨款、公民社会和私人部门的基金。但是，这仍然少于对艾滋病毒/艾滋病作出全球反应所需资源的三分之一。根据艾滋病毒/艾滋病规划署估计，每年需要 105 亿美元。到 2007 年，这个数字将上升到 150 亿美元。我们强烈鼓励捐助界增加同这一传染病作斗争所需的资金。

增加必要资源的工具之一就是消除艾滋病、肺结核和疟疾全球基金。尽管该基金并不是联合国的一部分，挪威鼓励联合国机构和该基金继续进行密切合作。基金应当利用联合国系统的现有机制和专长。艾滋病规划署和全球基金的作用是相互补充和相辅相

成的：一个提供专长和技术援助，另一个纯粹是提供资金的工具。联合国大家庭有着广泛的国家和方案方面的经验，这对该基金查明哪些方案已经作好升级准备及其有用。我们也关心联合国大家庭在国家一级加强和改善其努力的协调的必要性，特别是在基金建议之后同有关国家当局进行的协调。

至少在目前，教育是唯一已知的预防艾滋病毒/艾滋病的疫苗。如果要防止这一传染病的扩散，我们必须尊重获得信息和生殖保健的权利。由于缺乏知识，每天有成千上万人死去。在打击艾滋病毒/艾滋病的斗争中，我们必须打破这种沉默和否认的墙。不这样做的代价太高。这一传染病所引起的歧视和轻蔑正在阻碍预防和照顾的方案。我们必须反对这种情况。

全球基金并不包括研究与发展费用。但是，我们保证加紧作出全球努力，以便发展和使用新的和有效的预防工具，例如防止艾滋病毒的疫苗和杀微生物剂。

我们也保证执行各种战略，为孤儿和受艾滋病毒/艾滋病影响的其他儿童创造有力的环境。但是，对秘书长的问卷作出答复的国家的一半以上缺乏处理由于这一传染病而成为孤儿的儿童人数上升问题的战略。捐助国和公民社会必须支持各国政府处理这一严重问题的努力。

长时间来，同艾滋病毒/艾滋病进行的国际斗争只是关心预防问题。现在情况变了。这种转变的部分原因是大会2001年夏天在有关艾滋病毒/艾滋病的特别会议上通过的《宣言》。《宣言》认为治疗和照顾，包括抗逆转录病毒疗法，是全球消灭艾滋病毒/艾滋病运动中的一个核心工具。毫无疑问，想要获得医疗是一种合法的要求。对艾滋病毒/艾滋病作出有效的反应也包括让已经患病的人获得他们需要的支持、照顾和治疗。

尽管在过去几年里，艾滋病毒/艾滋病药物的费用急剧下降，但对发展中国家的许多人来说还是太高。我们必须继续努力，确保发展中国家能够获得根

据许可生产的廉价的药品，并且制药业也承担部分责任。与此同时，地方保健制度必须得到加强，以便能够提供一系列有效的保健服务，以满足个人的需求，不管这些人是否带有艾滋病毒或是感染达到什么阶段。

大会艾滋病毒/艾滋病特别会议是极端重要的。这次会议是我们如何看待和对这一疾病作出反映方面的一个明确转折点。我们商定了消除艾滋病毒/艾滋病传染病的战略。下一步是把我们良好意愿变为行动。我们必须保证，我们将以连贯的方式进行各项宣言和首脑会议的后续行动。我们要鼓励大会把明年会议的一个全天用于讨论大会《艾滋病毒/艾滋病承诺宣言》的执行情况。

马尔泽奇-波古斯兰斯卡女士（波兰）（以英语发言）：我今天非常荣幸地在专门讨论《艾滋病毒/艾滋病承诺宣言》执行情况的会议上向大会发言。现在应当评估进一步协调和加强我们努力的结果，我感谢有机会描述一下在波兰进行的活动，以便把我们的努力和承诺变为行动。

在波兰，消灭艾滋病的工作是根据预防艾滋病毒和照顾患有艾滋病毒/艾滋病的人的全国方案进行的。卫生部根据国家艾滋病协调机制和非政府组织，特别是参加全国方案的组织的建议，制订了《全国计划》，并确定了波兰艾滋病毒/艾滋病全国政策的总纲领。

通过行业间合作和执行国家计划，国家政策得到贯彻。卫生部长通过他的艾滋病和毒瘾问题顾问采取行动，国家防治艾滋病中心代表他发挥领导作用。国家防治艾滋病中心是中央政府的一个机构，它协调波兰控制艾滋病毒/艾滋病的所有活动，负责与其他国家、特别是与中欧和东欧国家合作。

国家计划包括艾滋病毒/艾滋病预防和治疗的最重要工具，其主要目标是预防艾滋病毒感染，以实地的当代知识、人权和通过国家方案提供综合护理活动为基础，制订适当的立场。国家方案的优先事项之一

是减少艾滋病毒的感染率，以阻止艾滋病毒在波兰蔓延，其途径是：教育社会，尤其是教育青年，因为约 64% 的艾滋病毒带原者是 29 岁以下的青年；在感染艾滋病毒风险较高的人群中开展预防活动；鼓励人民接受艾滋病毒诊断测验；长期监测血和血替代品的安全标准；预防助长艾滋病毒传染的疾病。后续行动以特别脆弱的人群为对象。

预防活动的一个关键部分是在波兰发展匿名和保密测验网。1997 年，示范测验中心开始在波兰开展活动，提供匿名、保密和免费测验，并且提供测验前和测验后咨询。

在艾滋病毒/艾滋病方面，滥用毒品已经成为一个日益严重的问题。美沙酮替代疗法已经作为试点项目开始实施。目前，共有 11 个这种方案，有约 800 人参加。

为了预防母子艾滋病毒传染，家庭医生鼓励孕妇自愿进行艾滋病毒测验。自抗反转录病毒预防剂开始使用以来，就向有艾滋病毒阳性反应的孕妇提供这种药剂。现在有若干方案，主要由妇幼保健研究所与国家防治艾滋病中心和各非政府组织合作执行。因此，纵向传染率从 23% 下降到 0.3%。

关于工作场所预防艾滋病毒/艾滋病问题，目前正在与联合国开发计划署合作，评估现状，以便拟定关于工作场所艾滋病毒/艾滋病问题和人权问题准则，这些准则的适用对象将是雇员、雇主和民间社会机构。

自 1990 年以来，国家方案服务的所有病人都得到了专门治疗。波兰有 14 个艾滋病疗法国家参考资料中心。目前，波兰与东欧国家合作，开展了许多活动。

还应该指出，通过保证向住院的病人提供支助，通过提供参与团体、个人、夫妇和家庭疗法的机会，向艾滋病毒阳性反应病人及其家人提供了心理和社会支助。有艾滋病毒阳性反应的儿童和生活在有艾滋病毒/艾滋病问题家庭的儿童受到特别重视。

关于艾滋病毒/艾滋病与人权问题，波兰法律没有从人权角度处理艾滋病毒/艾滋病问题的规则和条例。早期，当艾滋病毒最初在波兰出现时，社会上出现过歧视性反应的情形，但社会压力并没有促成立法改革。除社会意识和艾滋病毒/艾滋病问题社会教育增加外，在工作场所，人们似乎比较能够容忍，轻蔑现象也减少了。愿意工作的人可以在非政府组织和其他机构找到工作，在这些机构，他们有事可做，也可以帮助他人。已经感染艾滋病毒的人可以自己决定是否公开他们的状况；不经他们同意，不得向任何人透露其状况。入学、就业或任何移民或签证程序都不要求强行测验。

立法政策侧重于防止对艾滋病毒/艾滋病带原者进行任何歧视。除献血、器官移植、刑事侦讯和法庭传票情形外，波兰法律不允许未经病人同意或违背病人意愿进行艾滋病毒/艾滋病诊断测验。艾滋病毒/艾滋病数据保护办法严格要求医生和医院其他工作人员为这些病例保密。有关条例严格规定，所有医疗和正式资料都必须保密。

国家方案支持个人不可剥夺的尊严，支持充分保护和促进人权的原則。

国家方案充分顾及到两性问题。学校开展若干教育方案，这些方案一视同仁地讨论男孩和女孩的问题。此外，若干非政府组织也在帮助色情业者。而且，还开展了各种预防活动，编制了各种教育材料，这些活动和材料考虑到了两性和不同年龄者的不同需要。

在艾滋病毒/艾滋病方面，国际社会努力推动人权问题，波兰对这些努力作出了重大贡献。自 1990 年代初以来，波兰每两年在人权委员会提出一项关于在艾滋病毒/艾滋病方面保护人权的决议草案。

我国认识到家庭、青年人容易接受的资料、性教育、咨询服务和文化、宗教及道德因素的重要性，我国开展的活动以全社会为中心，而且特别重视育龄妇女和有少年子女的父母。教育活动的目标是培养对自己健康负责任的态度，防止容易造成感染的情形。在

学青年和负责教育他们的工作人员受到特别重视。负责青年教育的人员获得培训。教育方法研究、资格考试和研究生科目等方面培训教师标准纳入了艾滋病毒/艾滋病和性传染病问题。

最后，请允许我指出，我国国家一级的领导促使中央和地方行政部门各机构和组织与民间团体共同努力。立法政策侧重防止对艾滋病毒/艾滋病带原者进行任何歧视。波兰预防流行病的方案非常发达。由于通过国家方案采取了预防措施，提供了医疗和社会支助，这个流行病在波兰的流行程度相对稳定。但是，虽然局势相对稳定，但波兰认识到，中欧和东欧地区感染率正在迅速上升，这可能使该流行病在欧洲急剧上升。

波兰政府将继续努力，确保艾滋病毒/艾滋病带原者更加广泛地参与民间团体，促进和保护他们的权利。我国愿意与我们地区各伙伴分享我国预防艾滋病毒/艾滋病和其他传染疾病的经验，以促进跨行业和跨国界的合作。

罗德里格斯·帕里利亚先生（古巴）**（以西班牙语发言）**：不到一年前，我们曾召开一次大会紧急特别会议，以对付艾滋病毒/艾滋病各方面的问题，并协调和加强综合防治流行病的国家、区域和国际活动。当时，有 3 610 万人患有艾滋病毒/艾滋病，其中 90% 在发展中国家，75% 在撒南非洲。目前，有 4 000 万人感染这种病毒。其中有 300 万儿童，2 850 万人生活在撒南非洲。

诚然，艾滋病毒/艾滋病不加区别地影响所有国家和人民，无论贫富，但并非所有人都有机会打击和预防这种疾病，这同样也是事实，这里就存在着差别。如今，有数百万人死于艾滋病，另有数百万人继续感染这种病毒。80% 以上的死亡发生在非洲，这里受这种流行病影响的几百万人多数得不到医药或治疗，而这些对于打击这种疾病，预防其他机会性疾病并减缓病痛是必不可少的。

发展中国家——特别是非洲国家——做出了很大努力，并制定了国家防治艾滋病方案。然而，它们

不能利用可以利用的有限资源来对付这种疾病——它们必须将资源用于偿还外债或实现可持续发展。如今，非洲用于偿还外债的资源是用于教育和保健的资源之和的四倍。

世界防治艾滋病的行动需要财政资源。根据秘书长的报告（A/57/227 和 Corr. 1），全球防治艾滋病、肺结核和疟疾基金——它是作为为额外资源筹措资金的机制而设立的——迄今收到了 200 多万美元认捐款，在五年期内批准为中低收入国家的方案提供补贴共计 6.16 亿美元。显然，世界做出的反应远远达不到到 2005 年每年开支 100 亿美元的目标。

国际合作必不可少。只有发展中国家受到特殊待遇，保证它们进入市场，基本商品停止跌价，外债被宽免，保证它们得到技术，官方发展援助增加，及在不预干涉和不附加条件的情况下分配必要的财政资源——只有这样，才能腾出防治这种疾病所必需的资源。

我国尽管贫穷，四十多年来受到残酷封锁，但仍在制定防治艾滋病方案，确保病毒携带者和病人都享受全面的保健——为所有病人提供免费的抗反转录病毒疗法，专门保健中心为需要的病例服务——并在不懈地努力，使病人和携带者能够更广泛地融入社会，享有充分权利，不受任何歧视。对于艾滋病、肝炎和其他疾病患者，还保证他们得到 100% 合格的献血。对所有怀孕者的自愿测试使得自 1997 年以来幼儿经母体感染艾滋病毒的比率为零，我们正在实施针对弱势群体、年轻人和所有人的预防和教育战略。在美洲，我们的传染率最低，在全世界，我们的传染率也是最低者之一，15 至 49 岁之间的传染率 0.03%。

尽管古巴无法得到全世界生产的 50% 的新药，因为它们是美国医药公司和医疗设备制造商及其在第三世界的附属公司配制和生产的，我们还是控制住了这种流行病，预期寿命超过 76 岁，婴儿死亡率为 6.2。

古巴愿意分享它朴素的经验。我想重申我国政府提议帮助兄弟的非洲人民防治艾滋病流行病，派出

4 000 名医生和保健人员以建立必要的基础设施，以便为人们提供必要的医药、处方并采取后续行动。这些人员可以培训大量专家、护士和医疗技术人员。古巴还提议提供建立 20 所医疗学校所必需的教师，其中多数可从现今作为综合保健方案的组成部分在 17 个非洲国家提供服务的 2 359 名古巴医生中挑选。在这些学校，每年可在最需要的国家培训数千名医生。

我想重申我们愿提供医生、教师、心理学者，将需要他们为预防艾滋病和其他疾病行动提供建议和进行协调。我们可以免费提供 17 个国家的基本预防方案所需要的医疗设备和成套诊断工具。我们正在为 30 000 名病人提供抗反转录病毒疗法。我们所需要的只是工业化国家提供最起码的资源，使所有这些成为可能。

阿塔先生（埃及）（以阿拉伯语发言）：2001 年 6 月召开大会第二十六届特别会议，标志着本组织对艾滋病毒/艾滋病问题极其关心，二十年来这个问题对人类造成的代价只有第二次世界大战可与之相比。当时，人们抱有很大希望，即在一个综合性国际计划的框架内，国际社会进行共同努力是帮助受这种疾病影响最大的国家对付这种疾病的唯一方式，这个计划将考虑到这种疾病的各个方面，从预防、保健和治疗到其他经济和社会因素和后果。我们在一年半之前的希望就是这样大。今天，我们开会审议秘书长在他的报告中向我们介绍的那些希望在多大程度上得到实现的情况。

报告表明，国际社会仍然未能有效的防治这个疾病：有效的预防方案只覆盖受影响的人的 20%。在带艾滋病毒的 3 400 万人中，86% 的人在撒哈拉以南的非洲。在东南亚的艾滋病患者中，只有 6 万人正在接受抗反转录病毒疗法的治疗，这种疗法可以阻止或延迟这个疾病的发展。

最严峻的统计数字是，在染有艾滋病毒/艾滋病的 4 000 万人中，只有不到 10% 的人接受这种疾病的治疗。这个疾病由于破坏免疫能力而使身体完全失调。报告表明，在国际上，用于防治艾滋病的开支显

然正在减少。报告表明，尽管 2002 年在低收入和中等收入国家中，用于艾滋病方案的支出已增加到 28 亿美元，但在全球防治艾滋病、肺结核和疟疾基金成立以来为其承诺的国际资金总共为大约 20 亿美元。这个总额是每年所需要的数字的三分之一。报告说，该基金为今后五年的国家方案提供了大约 6.16 亿美元。对这些数据的分析表明，基金理事会只为国家方案提供了所需数额的 32%，而各国并未立即收到必要的资金，而是将在今后五年中收到，而在今后两年中就需要 4 亿美元。我们对这项分析有一些问题。

基金工作的这种缓慢的步伐是否足以阻止这个疾病的迅速传播？与建立基金之前为当时已存在的第二渠道提供的资金相比，现在提供的资金是增加了还是减少了？也就是说，基金的建立是增加了用于防治这个疾病的国际支出，还是基金仅仅为国家方案提供防治这个疾病的具体指导？最后一个问题，联合国在防治艾滋病方面的作用表现在那里？

埃及代表团认为，应该更加强调联合国艾滋病毒/艾滋病联合方案的作用。该方案作为一个观察者的地位不符合在这个领域中有较长期经验和记录的其他基金的作用。埃及代表团坚决支持秘书长所做的如下结论：应把艾滋病毒/艾滋病问题纳入消灭贫困和促进可持续发展的方案，并支持大大增加对需要援助的国家提供的援助的呼吁。这种人道主义和社会状况的持续存在以及染上艾滋病的数以千万计的人所遭受的真正的痛苦是对人类良心的挑战。人类继续没有能力动员资金以防治这个疾病。存在这个疾病而没有治疗办法是令人悲伤的，但多数人没有能力购买已经存在的药品这一事实则是人类的耻辱，并且是对人的心理上的打击。我们不能一方面使经济全球化，而另一方面又使贫困和疾病成为个人的事。

张义山先生（中国）：中国代表团对秘书长在此议题下提出的报告和建议表示赞赏。

在过去的二十年，艾滋病在全球肆虐蔓延。已有 4 000 多万人感染艾滋病，死亡者高达 2 100 多万人。在 2002 到 2010 年间，预计新增加感染的人群将达到

4 500 万。艾滋病问题已经成为全球性威胁社会发展、威胁经济增长、威胁政治稳定、乃至威胁人类生命安全的严峻的挑战。

艾滋病作为全球性危机，需要采取全球的行动共同对付。千年首脑会议、社发首脑会议、人居大会等一系列重要会议已将艾滋病防治确定为工作的重点之一。

去年，艾滋病特别联大通过了关于艾滋病毒/艾滋病问题的承诺宣言，确定了艾滋病防治国际合作的目标、任务和责任。目前《宣言》已成为指导艾滋病防治国际合作领域重要的纲领性的文件。

许多国家已经据此制订了相应的国家防止战略。国际机构、政府部门和民间团体在加强立法、动员资金、普及防治药物、提高公共认识等方面采取了一系列的积极措施。

尤其值得一提的是，今天初刚刚成立的全球基金已经吸引超过 20 亿美元的承诺捐款，并且已经批准今后五年向中低收入国家发放总额为 6.16 亿美元的相关援助贷款。但是，离 2005 年达到每年 100 亿美元的目标还有着相当大的距离，艾滋病防治工作仍然任重道远。

秘书长在他的报告中指出，执行不利、资金缺乏、药物短缺，艾滋病防治工作大大滞后于其蔓延与破坏之势。为此，我愿就艾滋病防治国际合作问题发表几点看法。

第一，兼顾预防和治疗，有效控制艾滋病的传播与蔓延。预防是根本，治疗是关键。我们应该双管其下，共同推动、落实和执行宣言确定的 2003 年和 2005 年两个时间的目标与任务。这包括各国应制定艾滋病防治国家战略，并且将战略纳入国家发展与扶贫之中。明确防治目标，实施防治措施，提高公共认识，加强保健和护理体系，强化监督和加强执法。

第二，动员资金和药物，解决艾滋病防治面临的主要问题。

秘书长报告指出，用于艾滋病防治国际合作的经费每年至少应该提高 50%，这样才能满足到 2005 年每年 100 亿的需求量。由于药物的专利和费用问题，全球 4 000 万艾滋病人只有少数可以获得治疗。我们希望，联合国及其有关专门机构、基金和发展项目，尤其是联合国艾滋病方案应发挥积极和主导作用，加强政府与私营部门的合作，采取传统与创新的手段，广开门路，筹集资金，普及药物，使发展中国家的贫困患者能够获得药物，已真正解决已艾滋病防治工作中面临的主要问题，从而造福于广大艾滋病患者。

第三，加强研究和开发，以其最终控制艾滋病。艾滋病疫苗作为最终控制艾滋病的措施是十分必要的。我们希望全球战略将此作为一个重要组成部分，予以足够的重视。为此应增加投资并加快研制预防艾滋病毒的疫苗，提高各国特别是发展中国家和最发达区国家的研发能力，开展国际合作，加强相关技术转让，并建立定期交流机制。

中国对艾滋病防治工作高度的重视。我们在 1998 年制定并开始执行艾滋病战略，2001 年将用于艾滋病防治的预算增加了 5-7 倍，并投资了 12 亿人民币用于采供血设施改善。中国还在去年艾滋病特别联大后成功地召开了第一次艾滋病大会，此外还在北京召开了全球基金的双地区会议。在这个过程中，联合国艾滋病方案开始对中国给予了大量支持，我们对此表示感谢。

中国是一个人口大国，在艾滋病防治和控制其蔓延方面面临着特殊困难。我们愿在筹资、开展防治项目、降低药物价格，以及发挥中药治疗优势等方面继续加强与有关国家和国际机构合作，从而为推动中国和全球的艾滋病防治工作作出我们应该做的贡献。

阿卜杜勒·加福先生（文莱达鲁萨兰国）*(以英语发言)*：我谨代表东南亚国家联盟（东盟）成员国发言，即文莱达鲁沙兰国、柬埔寨、印度尼西亚、老挝人民民主共和国、马来西亚、缅甸、菲律宾、新加坡、泰国和越南。

认识到艾滋病毒/艾滋病对大会每一个成员国可带来的严重社会经济后果，我们已在去年 6 月举行的大会艾滋病毒/艾滋病特别会议上通过了一份《承诺宣言》。各国领导人保证加强合作，加紧国家、区域和国际努力，全面打击艾滋病毒/艾滋病。我们高兴地指出，在我们打击艾滋病毒/艾滋病的继续努力中，这些承诺已经变成了许多令人鼓舞的发展。

在区域一级，东盟大约在十年前开始努力，即 1992 年东盟各国领导人在新加坡举行第四次东盟首脑会议时。艾滋病毒/艾滋病被视为一个区域性威胁，东盟各国领导人同意协调努力，制止艾滋病的蔓延。1993 年成立了一个东盟艾滋病工作队，以加强区域协调，建设区域能力，解决跨国性问题。在世界卫生组织的帮助下，东盟成员国制定了 1995-2000 年东盟预防和控制艾滋病毒/艾滋病区域方案。

去年 11 月，特别大会后仅五个月，东盟各国领导人在文莱达鲁沙兰国举行第七次东盟首脑会议，继续加强他们强化防治艾滋病毒/艾滋病努力的承诺。会上通过了一份《关于艾滋病毒/艾滋病的宣言》，各国领导人还通过了 2002-2005 年东盟第二个艾滋病毒/艾滋病工作方案，以执行《宣言》的各项规定。《宣言》和《工作方案》都是经过同受影响社区广泛协商后产生的，其中包括艾滋病毒/艾滋病患者。

防治艾滋病毒/艾滋病现在是东南亚的一项国家和区域重点工作。东盟继续加强其努力，包括在与区域联络、向艾滋病患者提供药物、移动社区、部门间协作、研究、提高对艾滋病毒/艾滋病的监测、对青年和吸毒者的教育与宣传方案有关领域，以及其他领域，以减轻艾滋病毒/艾滋病感染的可能性，并确保为艾滋病患者提供照料和支助。

我高兴地告诉大会，东盟第二项工作方案现在正在深入执行，我们组织了各种项目和与联合行动有关的活动，以降低药物和试剂的价格，把艾滋病毒/艾滋病问题纳入发展议程主流，开展有关移动人口国家间活动，以及东盟艾滋病信息和研究参考网。

我们要感谢联合国艾滋病方案对我们地区工作的继续和宝贵支持。我们还高兴地看到，联合国系统机构如联合国儿童基金会（儿童基金会）、联合国开发计划署（开发计划署）、联合国人口基金（人口基金）、联合国国际药物管制规划署（药物管制署），以及其他组织，如世界卫生组织和世界银行都在积极地把艾滋病毒/艾滋病问题纳入他们的发展、技术和资助方案。

我们希望加强与我们对话伙伴和其他国际机构的合作，以实现我们的集体目标。此外，我们欢迎召开第十五次艾滋病国际会议，这次会议将于 2004 年 7 月 11 日到 16 日在我们地区举行，由泰国主办。我们希望所有有关各方积极参加，作出贡献的。

显然，艾滋病/艾滋病毒仍是未来数十年我们将面对的最严重的社会和经济挑战之一。因此，坚决预防该疾病进一步流传和继续热心寻求某种治疗办法符合我们的最大利益。在这一方面，我们东盟重申自己的承诺：我们将竭尽全力，个别和集体地防治艾滋病/艾滋病毒，并在防止这一大流行病过程中支持众多利益相关者采取更大的行动以及开展合作。

德阿尔瓦先生（墨西哥）（以西班牙语发言）：我国代表团感谢秘书长提交关于执行《关于艾滋病毒/艾滋病问题的承诺宣言》进展情况的报告，以及其个人对防治这一大流行病的承诺，这一大流行病已被视为人类历史上最糟糕的情况。

我们还对联合国艾滋病毒/艾滋病联合方案（艾滋病方案）秘书处，尤其是其执行主任表示感谢。

我国代表团支持秘书长的报告所载的建议，即联合国必须作出加倍努力以实现《承诺宣言》所规定的目标。

艾滋病毒/艾滋病这一严重疾患已经变成全球性的紧急事态，它不仅影响那些受感染最严重地区的人们，而且还危及所有国家的安全和发展。这一紧急状况要求各国通过国际合作在集体行动的基础上作出强有力的反应。

秘书长的报告向我们提出了一个严峻事实：全世界有 4 000 万人感染了艾滋病毒/艾滋病，统计资料表明这一形势正在恶化。根据艾滋病方案的资料，这一大流行病的社会和经济后果在艾滋病毒首次出现在每一个国家或地区 10 年之后显得最为严重。考虑到每年预计有 500 万新的感染病例，即使这一大流行病迅速得到控制，世界负担的费用也将是巨大的。

在撒哈拉以南非洲以及南亚和东南亚，即受艾滋病毒/艾滋病感染最严重的 3 400 万人——即世界患者总人数 86%——的居住地区，仅有约 6 万人接受了抗反转录病毒药物治疗。如果我们不大力促进对艾滋病毒/艾滋病的全球反应，估计在 2002 年至 2010 年之间将出现 4 500 万的新感染病例。另一方面，如果为防止这一流行病扩大现有的预防性措施，我们可以避免 2 800 万这种感染病例。

艾滋病方案还提醒我们必须克服的巨大资金挑战。我们必须从 2002 年为防止艾滋病可能捐助的每年 28 亿美元增加到从 2005 年起每年 105 亿美元，并从 2007 年起增加到 150 亿美元。

尽管我们无论是从短期、中期和远期看都面临着巨大挑战，但秘书长的报告还是向我们提供了令人鼓舞的信息。第一，报告强调《关于艾滋病毒/艾滋病问题的承诺宣言》是我们共同努力防治这一全球灾祸的分水岭。第二，它强调了在过去 16 个月里，无论是在调动人力和财政资源还是在制定战略和合作议案方面均取得了巨大的进展。

墨西哥政府重申支持《承诺宣言》的原则、防治艾滋病毒/艾滋病全球领导战略框架和艾滋病毒/艾滋病方案和全球防治艾滋病、肺结核和疟疾基金联合战略计划。对它们进行强化有助于加强全球安全。

墨西哥积极参加了关于艾滋病毒/艾滋病问题的特别会议，并提出了处理艾滋病对妇女健康影响的建议，以减少青年人对该疾病的脆弱性，并对孤儿提供特殊照料。它还促进了对受感染者人权的尊重以避免歧视和轻蔑。

对墨西哥政府来讲，该大流行病是一个严重的公共保健问题，它将造成严重的社会、经济和政治后果。因此，防治这一疾病是一个优先事项，它涉及公共和私营部门、专家和教育机构、民间社会组织、个人和社区。按照大会特别会议提出的建议，墨西哥通过其卫生部通过了 2001-2006 年防治艾滋病毒行动计划。墨西哥政府正在给予优先的领域是：第一，教育和预防措施；第二，旨在预防围产期艾滋病毒/艾滋病的政策；第三，获得防治围产期预防艾滋病毒和梅毒的信息和治疗；第四，对抗逆病毒疗法药物提供折扣；第五，设立某种机制，对违反墨西哥防治艾滋病毒/艾滋病规定的个人、商业企业和机构进行惩罚；第六，开展宣传，反对歧视该病毒的感染者。

墨西哥意识到国际社会加强和强化其与艾滋病毒/艾滋病发病率高和资源较少的国家的合作并向其提供技术援助至关重要。因此，墨西哥支持多边、区域和国际合作，将其视为对该大流行病作出全球反应的一项基本因素。在这一方面，我们正在与中美洲及加勒比国家就防治艾滋病毒/艾滋病开展合作。通过与本地区卫生部长们的合作，已在 2001-2002 年防治艾滋病毒行动计划框架内，通过一个加强防治艾滋病毒/艾滋病的项目开展了重要活动，并尤其关注移民人口问题。

此外，在 2002 年 6 月，在国家公共保健研究所的组织之下，在墨西哥举办了一个题为：“艾滋病毒/艾滋病：观察、预防和治疗”的强化课程。中美洲地区七个国家的专家，以及讲西班牙语和法语的加勒比国家参加了培训课程。

我国代表团认为，根除艾滋病将造福全世界，因而为防治这一灾祸的合作提供资金必须在多边机构、双边捐助者和私人基金会的政策中占据优先地位。

墨西哥政府认为，艾滋病这一大流行病将对国际安全产生极为严重的影响。世界的近期前景将取决于联合国处理这一问题的能力。

辛格先生（印度）（以英语发言）：我们感谢秘书长提出《关于执行〈关于艾滋病毒/艾滋病问题的承诺宣言〉进展情况的报告》（A/57/277）。该报告意义深远，兼顾各方面情况，而且很有益处。

该报告指出，《承诺宣言》“首次确立了由各国政府和联合国负责实现的有时限的目标”。今天辩论的目的就是审议该报告，就实现该《承诺宣言》方面取得的进展作出判断，以便确定问题和障碍，就需要采取的行动提出建议，以期取得进一步的进展。我们认为，此种行动也应包括进一步改进衡量进展所采用的机制。

秘书长的报告得出了这样的结论，如果不显著加强在全球范围内对付艾滋病毒/艾滋病的措施，预计在2002年至2010年之间将新增加4 500万感染者。这项预测以下面这种调查结论为基础：在有可能感染艾滋病毒的人中，只有大约15%的人可以得到基本的预防性服务；在低收入和中等收入国家，只有4%的符合抗反转录病毒疗法的人得到这种治疗；甚至能够得益于预防幼儿经母体感染的干预行动的覆盖率也只有10%。

报告认为，各国对于执行《承诺宣言》所作的政治承诺不断加强，在低收入和中等收入国家，防治艾滋病毒/艾滋病方面的费用仅在今年一年便增加了50%以上。不过，报告也指出，国家艾滋病战略的执行程度很低，主要是由于缺乏资源。根据该报告，在撒南非洲、南亚和中南亚，只有60 000人接受抗反转录病毒疗法。抗反转录病毒药物费用昂贵，是妨碍提供护理的一大障碍。报告进一步认为，在许多情况下，支付债务阻碍了一些国家拨付足够的资源用于防治艾滋病毒/艾滋病的能力。

《承诺宣言》明确指出，不能连续不断地提供新的额外资源，就不可能应对艾滋病毒/艾滋病的挑战。这导致建立了一个全球防治艾滋病、肺结核和疟疾基金，以便向紧迫的不断扩大对抗措施提供资金。我们感到高兴的是，该基金已经为未来五年的各种项目核准了总额6.16亿美元的赠款。不过，我们理解，

该基金已经发现一些其他项目很有价值，并且原则上批准了这些项目，使得需要耗费的资金总额更大。资助这些项目的国际资源预计2003年将短缺20亿美元。在2004年，预计将短缺46亿美元。

我们认为，重要的是要认真地跟踪监测我们履行所作承诺的情况。联合国艾滋病毒/艾滋病联合方案（艾滋病方案）与其他共同发起人一起，制定了监测这种进展情况的核心指标。在国家一级，这种指标将衡量受艾滋病毒感染的怀孕妇女接受全套抗反转录病毒疗法的百分比；晚期艾滋病毒感染的人接受抗反转录病毒疗法的百分比；以及患有性传播疾病的人得到适当诊断、治疗和咨询的百分比。不过，这些指标将不会衡量国家一级对防治艾滋病毒/艾滋病的国际发展援助所作的贡献。

《关于艾滋病毒/艾滋病的承诺宣言》并非在77国集团的会议上通过，而是在联合国大会特别会议上通过的，我们认为，这是使所有发达国家和发展中国家会员国团结起来的一项全球协约。报告中明确指出，除非所有发达国家和发展中国家均履行自己的诺言，否则这项协约将依旧无法实现。为了对所取得进展进行有意义的跟踪监测，我们呼吁艾滋病方案进一步改进其为此目的建议使用的机制。

印度作为一个负责的国际社会成员，尽管资源有限，却一直在履行自己的职责。印度制药业在负责将大部分发展中国家抗反转录病毒疗法的费用降低85-90%方面，一直在发挥有效的作用。世界贸易组织（世贸组织）2001年11月的部长宣言，阐述了《与贸易有关的知识产权协定》，这在某种意义上可以而且应该被解释为支持各会员国有权保护公众卫生和促进获取药物，这也代表了我们的发展伙伴采取的行动。印度目前正在努力完成一项可成为对防治艾滋病毒/艾滋病作出的实质性贡献的工作。印度正在疫苗研制领域独立地且与其他国家一起开展研究工作。最近在基因和有关领域的工作取得的突破提供了各种可能性。我们正在侧重于C型艾滋病毒的研究，这一类型的病毒在印度和其他一些发展中国家普遍流行。

我们通过生化技术研究，已经在艾滋病毒诊断成套工具上取得了突破。特别是，其中有两种工具已经在印度和其他许多国家成功实施。我们非常愿意与各国分享这些技术。

我现在就我国的国家方案讲几句。我国自 1992 年就制定了全国艾滋病防治方案。全国艾滋病防治方案的第二期工作始于 1994 年，这是一项多部门方案，旨在减少艾滋病毒感染的扩散，加强从长远基础上就这种疾病的扩散采取对策的能力。我们超越政党界限的强有力的政治承诺，从我们建立的有关艾滋病毒/艾滋病预防问题的议会论坛得到了证明。有 700 多个非政府组织参与了针对高危群体的预防项目的工作。我们广泛地利用电子和印刷媒体以我国使用的所有文字散发有关艾滋病毒/艾滋病的资料。印度的保健系统为艾滋病毒抗体阳性者的机会性感染提供免费治疗。我们还正在实施一个预防幼儿经母体感染艾滋病的方案。青少年的信息需求则通过学校艾滋病方案来解决。除了提高安全性行为的一般意识的方案之外，还有一些侧重色情业者、同性恋男子、街头儿童、注射毒品使用者和移民工人的专门方案。对于易受伤害和受艾滋病毒/艾滋病感染的个人的保护隐私问题给予了特别强调。我们希望，经过这些努力将能够实现我们有时限的国家目标，这些目标与《关于艾滋病毒/艾滋病问题的承诺宣言》所载目标是一致的。

需要制定各种战略来解决艾滋病毒/艾滋病的预防和治疗与护理问题。无论是发达国家还是发展中国家，整个国际社会所需要做的就是充分履行在关于艾滋病毒/艾滋病问题的特别会议上所作的承诺。我们必须监测履行这些承诺所取得的进展。

伊凡诺夫先生（白俄罗斯）（以俄语发言）：首先，白俄罗斯代表团谨表示感谢秘书长提出关于今天摆在我们面前的问题的报告。我们认为，该报告是关于国际社会应当如何控制艾滋病毒/艾滋病流行，以便实现大会第二十六届特别会议所商定指标的信息的一个重要来源。白俄罗斯曾有幸通过为相关的调查表提供详细的信息，对秘书长报告的拟定作出实际的贡献。

以通过《关于艾滋病毒/艾滋病问题的承诺宣言》，我们一致同意，我们的成功在某种程度上取决于在各级——国家、区域和全球各级——采取负责任的协调行动。在这方面，我们要简单地谈一下白俄罗斯总统、政府和民间社会为执行第二十六届特别会议所作决定的条款而正在采取的某些实际步骤。

关于领导作用，白俄罗斯已经制定一项在 2001-2005 年这个时期预防艾滋病毒感染的全国方案，以及一项对 2001-2003 年这个时期防止这一流行病蔓延采取前瞻性措施的战略计划。这些战略为在极易受影响的各人口群体当中采取组织、法律、预防和康复措施规定了若干措施。其中包括为预防毒品使用者感染艾滋病毒组织活动，在教育机构之内发展关于健康生活的方案，包括预防艾滋病毒感染，在年轻人当中宣传避孕方法的使用，在所有机构传播为艾滋病患者提供帮助的预防信息，以及为感染高风险者规划方案。这些方面的行动涉及社会不同部门的参与，包括非政府组织、各部和各部门。

关于照顾、支持和治疗，国家预防艾滋病方案规定在医疗机构为艾滋病毒抗体阳性者免费提供抗逆转录病毒药品，并通过药品网络进行分配。与此同时，研究表明，在提供一种多组成部分艾滋病毒感染疗法方面，我国目前正面临重重困难，很大程度上是因为核准的药品数量有限，而且其费用高昂。因此，正在展开工作，以引进将使之能够根据国际标准发展地方生产的机制。为了扩展艾滋病毒感染疗法的机会，白俄罗斯正在提供一种地方产品，叫做 Zametcit。使用这种地方产品将使之能够降低成本，并确保更大的获得机会。我们目前正在考虑简化进口抗逆转录病毒药品配方的注册程序，这将扩大可以使用的药品清单。

至于艾滋病毒/艾滋病和人权，艾滋病毒/艾滋病感染者被保障所有公民的权利，这是《白俄罗斯宪法》规定的。此外，有一整套立法法案，体现出艾滋病毒/艾滋病问题的不同方面。歧视是被禁止的，艾滋病毒/艾滋病感染者的利益和权利得到保障，保密的原则得到确保，而且亲属的权利与合法利益不得被侵犯。

关于研究和发展，我们已经创立一个监测艾滋病病毒感染情况的全国系统，包括通过在高风险群体当中研究艾滋病的规模。我们引进了基于电脑的追查责任标准系统。与艾滋病毒/艾滋病有关的问题列入了医疗工作者的方案，而且提供了专门的培训。通过国际顾问参与的研讨会，对进行与艾滋病毒/艾滋病有关的研究的社会学者进行培训。正在通过国家和国际研讨会以及培训课程，对与风险群体打交道的专家进行培训。

在国家一级执行这些措施的主要障碍之一是缺乏资源和技术潜力；我们完全同意秘书长关于这一点的结论。虽然白俄罗斯以负责任的方式对待自己的义务，但它现在不能大幅度提高对相关国家方案的资助。这是由于正在经历艰难的社会与经济变革的我国经济的过渡性质。这种局势对我国也特别困难，因为艾滋病毒/艾滋病不仅是一个国家问题，而且在很大程度上也是一个外来问题。它与诸如毒品贩运和非法移民的危险现象非常紧密地联系在一起。我们在这里寻求国际社会的支持和理解。对我们而言，这种支持是有充分道理的，因为不幸的是——正如从联合国艾滋病毒/艾滋病联合规划署的最近报告中可以看到的那样——我国所属的东欧地区目前是感染病例增加最快的。

白俄罗斯已经主动与全球防治艾滋病、肺结核和疟疾基金进行实际的合作，以期动员国际上支持其自己的努力。我们也非常欣赏我们与世界银行在防止艾滋病毒/艾滋病在白俄罗斯的蔓延方面进行的互动。

最后，请允许我表示我国相信，一种全心全意、协调和全面的国际做法对防治艾滋病毒/艾滋病的支持将使我们能够取得进展，以期实现我们所商定的各项目标。

洛伊女士（丹麦）（以英语发言）：我荣幸地代表欧洲联盟发言。与欧洲联盟有联系的中欧和东欧国家——保加利亚、捷克共和国、爱沙尼亚、匈牙利、拉脱维亚、立陶宛、波兰、罗马尼亚、斯洛伐克和斯洛文尼亚——及联系国塞浦路斯、马耳他和土耳其、以

及欧洲经济区的欧洲自由贸易联盟成员国冰岛也赞同这一发言。

在千年首脑会议上，我们各国国家元首或政府首脑决心到2015年制止并开始扭转艾滋病毒/艾滋病的蔓延、以及疟疾和影响人类的其它疾病的祸害。去年6月履行了这一承诺，当时我们都出席了特别会议，并通过了《联合国关于艾滋病毒/艾滋病问题的承诺宣言》。《宣言》提出了若干具体的、有时限的目标，这些目标构成我们在防治艾滋病毒/艾滋病全球斗争中采取行动的重要框架。但是，这毕竟只是一项《宣言》；我们真正的承诺必须通过我们的联合行动体现出来。我们在把政治承诺化为行动方面面临巨大的挑战。

这一流行病造成的后果令人震惊。在2001年，500万人感染艾滋病毒，300万人死于艾滋病。今天，4000多万人患有艾滋病毒/艾滋病。这一疾病对生活造成重大影响，并且在一些地区，特别是西撒哈拉以南非洲地区造成毁灭性影响。然而，这一疾病也在世界其他地区迅速蔓延，除非尽早采取行动，世界有可能被这一流行病所吞没。这一疾病使社会经济发展停顿；成千上万儿童成为孤儿；并且造成粮食短缺、生产缓慢以及教育水准下降。

紧迫需要加紧努力防治艾滋病毒/艾滋病。所需要的反应比其他疾病所需要的反应更加复杂。它需要通过社会所有方面采取行动，而不仅仅是卫生部门。因此，我们防治艾滋病毒/艾滋病的努力必须是在所有领域——教育、农业、工业发展、贸易、人权和社会发展——的工作的组成部分。它是一个真正的贯穿各领域的问题，必须予以相应的处理。

许多国家制定了多部门的防治艾滋病毒/艾滋病计划和战略，但是，对这一流行病的具体反应经常局限于卫生部。这一情况必须改变。应该通过广泛的一整套干预对付这一流行病。必须提高协调广泛主动行动的能力。考虑到这一问题的多部门性质，以及必须确保国家政府当家作主和各行动者适当的协调与合作，所有艾滋病毒/艾滋病倡议应纳入国家减贫方案，例如《减贫战略文件》。

秘书长的报告正确地强调，国家领导在防治艾滋病毒/艾滋病斗争中至关重要。我们必须公开地谈论艾滋病毒/艾滋病，并且必须勇敢地面对轻蔑与歧视。对年轻人的性健康教育是这种开放作法的一部分，正如承认艾滋病毒/艾滋病的两性方面以及男人和男孩积极参与预防努力的重要性一样。只有这样做，我们的努力才能够产生最大限度的效果。

民间社会是国家反应的内在部分。至关重要的是，我们应该以民间社会，包括艾滋病毒/艾滋病患者以及私营部门的充分和积极的参与来支持政治领导。这确实是在许多国家发生的事情。然而，从全球角度看，参与仍然不足。欧盟要赞赏和支持民间社会通过参与规划在向孤儿和其他脆弱人群提供保健和支持，以及在监测与艾滋病有关的侵犯人权事件方面发挥的作用。

去年，联合国会员国在专门讨论艾滋病毒/艾滋病问题的大会特别会议上同意，在 2005 年年底之前，我们将一年总共调动 70 至 100 亿美元，以防治这一流行病。建立全球防治艾滋病、肺结核和疟疾基金提供了一个重要的全球财政机制，以确保为防治这三种疾病提供必须的资源。欧盟致力于帮助全球基金成为一个有效的机制，为那些最需要帮助的人提供重要的支持。

在蒙特雷，我们同意增加发展资源——国内资源和国际社会的援助——并且提高援助效力。这应该包括优先考虑那些有效防治艾滋病毒/艾滋病的干预行动。如果我们要在 2015 年年底之前实现制止和扭转艾滋病毒/艾滋病的蔓延这一目标，我们就必须增加卫生和教育开支。增加官方发展援助以及迅速地、有效地执行《重债穷国债务倡议》将除其他事项外着重于社会部门，并且有助于调拨国内资源来进行社会部门的投资。

但是，缺乏财政资源不是唯一的障碍。特别在国家一级，人的能力达到极限。确实，我们现在达到这样一种地步：必须承认艾滋病毒/艾滋病正削弱应付这一疾病的人的能力。外部援助经常支持具体的干预

行动，但是却不太重视在地方一级建设足够能力的挑战，以便长期维持这些活动。在能力不足的情况下，扩大成功的试点项目规模尽管可能加强防治艾滋病毒/艾滋病的努力，但可能不会取得可持续的结果。

联合国必须通过加强特别在国家一级的机构间协作，来应付这一挑战，以期确保最有效地利用其资源。防治艾滋病毒/艾滋病战略的效力在很大程度上取决于在全球、区域、国家和地方一级所有利益相关者之间更好的协调和连贯性。在这一方面，欧盟欢迎联合国艾滋病毒/艾滋病联合规划署(艾滋病规划署)持续不断的评估。欧盟热切地期待着今年 12 月将在葡萄牙举行的在艾滋病规划署方案协调委员会上关于这一评估结果的辩论。经济及社会理事会可能要求进一步审议，以加强艾滋病规划署的任务。

欧盟随时准备通过联合国系统，并且最重要的是通过艾滋病规划署加强其旨在消除艾滋病毒/艾滋病灾祸的努力。我们还要强调艾滋病规划署在协调联合国对艾滋病毒/艾滋病问题作出的反应方面发挥的重要作用。我们还要重申，我们重视以一种增强的、均衡的方法处理这一流行病的所有方面。预防必须是我们反应的支柱。预防和治疗基本上是相辅相成的，护理、支助和治疗与有效的预防密切相关。我们强调必须制定国家和部门政策和计划，这些政策和计划包括生殖健康保健和服务以及人口——包括侧重于青少年——和两性问题，以及需要加强基本保健制度和以社区为基础的保健。

欧盟正积极地努力增加获得主要药品的机会，以及担负得起这类药品，并且促进研制新全球公益物的工作，以防治艾滋病毒/艾滋病。欧盟关于为防治发展中国家贫困疾病提供援助的《行动计划》提供了全面的一揽子干预行动，以防治三大传染病——艾滋病毒/艾滋病、肺结核和疟疾，并且包括与发展、贸易和研究有关的各级行动，以便改善健康条件和获得药品的机会。

最后，我们同意秘书长的意见，即联合国是世界所具有的处理诸如防治艾滋病毒/艾滋病之类的极为重要的全球问题的独特工具。

在这方面，我们还要强调秘书长对加强联合国的倡议的重视。所以，我们需要指出：必须确保对艾滋病毒/艾滋病问题特别会议、《千年宣言》和其他主要联合国会议和首脑会议采取的后续行动之间的连贯性。我们还必须采取整体的办法，监测和评估我们在

艾滋病毒/艾滋病方面的努力，并找到让包括公民社会在内的所有利益有关者参与我们的审议的方法。

代理主席（以英语发言）：我们听到了本次会议名单上最后一位发言者的发言。

下午 1 时 5 分散会